- 1. 全教會的感恩節聚會將於本週五11月27日晚上7:30-9:00舉行。(Zoom ID 2833905153; pass code 392766) 屆時將有感恩見證分享,歡迎大家參加!
 We will have a whole-church gathering on November 27 (Friday) evening 7:30-9:00 pm. to count our blessings and share our testimonies. Please join us in Zoom (meeting ID: 2833905153; pass code: 392766)
- 2. 在11月8日的會員大會上,我們通過了2021年的財務預算,也選舉了新執事。他們是:黎明德弟兄,蔣姝妍姊妹,劉
 效耶姊妹 和 王衛峰弟兄。
 In the November 8 congregational meeting we passed the 2021 budget and elected the following deacons: brother Alex Lai, sister Susan Rofe, sister Sylvia Wu, and brother Wayne Wang.

3. 感謝主! 教會的新網站 (https://marylandgospelchurch.org) 已經正式上線。我們為網站事工團隊的忠心服事感恩,他們是黎 明德弟兄,黃經烈和黃秀媚夫婦,張龍生和Gloria夫婦,關潤明 弟兄, 陳恩祐弟兄, 徐霄弟兄和高小麗姊妹。大家在使用教會網 站的過程中,有任何的建議和想法都可以通過電郵的方式向網站 事工團隊反饋。 Webteam@MarylandGospelChurch.org We give thanks to the Lord for the new MGC website. It is now open to the public at https://marylandgospelchurch.org. We thank the website team for their faithful service. They are Alex Lai, Cindy and King Wong, Gloria and Lung Sang Cheung, brother Eddie Kuan, brother Jonathan Chen, brother Tom Hsu, and sister Xiaoli Gao. If you have any suggestions or feedback for the website, please contact the Website Team through email: Webteam@MarylandGospelChurch.org

4. 我們將於12月26日舉辦網絡"聖誕佳音佈道會",主題是 "火後有微小的聲音",講員是來自休士頓的段永輝弟兄。 並且,在佈道會之後的一週開始,我們將有為期八個星期的 "幸福小組"聚會,繼續藉著網絡傳福音。目前,我們開始征 召參與佈道會和"幸福小組"服事的同工。在這之前,我們將 於12月份舉辦傳福音同工訓練。凡有心參與傳福音服事並願意 接受訓練的弟兄姐妹請於何牧師聯繫。

We will hold a Christmas Evangelistic Meeting on December 26 online tilted "A Gentle Whisper After the Fire". Our guest speaker will be brother Duan from Huston.

The week after the evangelistic meeting, we will start an 8-week seeker's class online to share the gospel in small groups. We need more co-workers to join this ministry team and will provide co-worker's training in December. Anyone who is willing to take the training and join the ministry team, please contact pastor He.



Phone number: 240-449-4502
http://marylandgospelchurch.org/

Password: **122620**

Image: https://honeybeewhisper.com/2019/04/09/fire-alarman

5. 本週 "2-1-1 讀經計劃": 本週三的預查聚會因感恩節暫停一次; 背誦經文是希伯來書 3:12 "弟兄們, 你們要謹慎, 免得你們中間或有人存著不信的惡心, 把永生神離棄了。" 每日閱讀經文是箴言15-21章。

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: we will not have the prestudy in the coming Wednesday due to the Thanksgiving Holiday; Bible memory verse is Hebrews 3:12 "See to it, brothers, that none of you has a sinful, unbelieving heart that turns away from the living God." Bible reading: Proverbs 15-21.